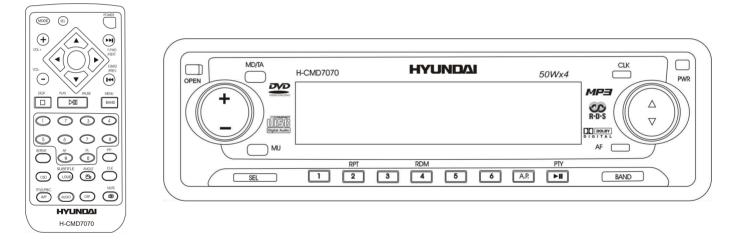
# HYUNDAI

# H-CMD7070



**DVD/MP3/CD-RECEIVER Instruction manual** 

# **DVD/MP3/CD-РЕСИВЕР** Руководство по эксплуатации

#### **Dear customer!**

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

# Table of contents

Table of contents	2
Important safeguards	
Installation/Connections	4
Panel controls	6
Remote control	
Glossary	
Features	
Compatible discs	
Function of controls	
Radio Operation	
Basic Disc Operation	
Advanced Operation	
System Setup Menu	
Anti-Theft System	
Handling discs	
Cleaning	
Troubleshooting guide	
Specification	

# Important safeguards

Using the device at temperature below -10°C may cause the breakage of the device. **BEFORE USING PLEASE** HEAT UP THE PASSENGER COMPARTMENT TO THE RECOMMENDED TEMPERATURE!

Read carefully through this manual to familiarize yourself with this high-quality sound system.

Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.

When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.

DO NOT attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.

Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

DO NOT open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.

Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.

Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Have a qualified technician check the system.

The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.

Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.

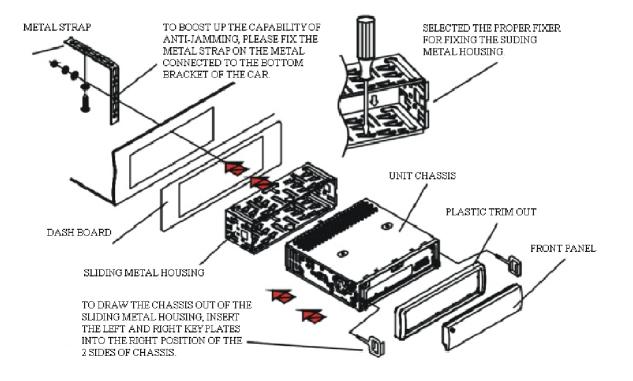
Do not install the detachable panel before connecting the wire.

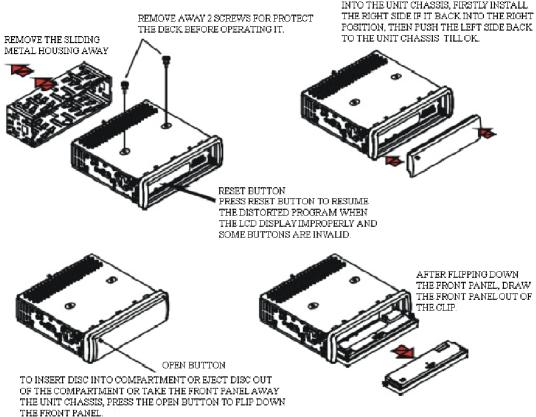
# **Installation/Connections**

First complete the electrical connections, and then check them for correctness.

# Installation way

It is an anti-theft installation way. The chassis wear a metal sliding housing. Please have the wiring connection of the power supply, speakers and antenna as for the requirement of the manual, and then install the metal sliding housing into the car according to the diagram.

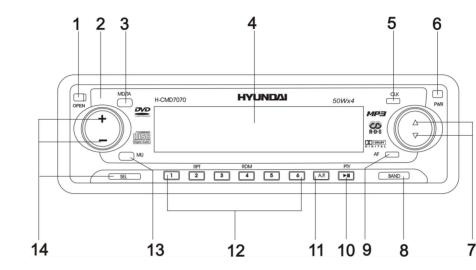




TO INSTALL THE FRONT PANEL BACK INTO THE UNIT CHASSIS, FIRSTLY INSTALL

# **Panel controls**

Front panel



1. OPEN BUTTON.

Press it to flip down the front panel and you can insert the disc into the compartment or press the EJ button to eject the disc from the disc compartment.

- 2. IR REMOTE SENSOR
- 3. MD/TA BUTTON.

Press it to select RADIO or CD mode.

- 4. LCD (LIQUID CRYSTAL DISPLAY).
- 5. CLK BUTTON
- 6. PWR BUTTON.

Press any button except the EJECT and OPEN button to turn on the unit, press PWR button hold for more than 0.5 seconds to turn off the unit. (After switching on the ACC POWER first time for 3 seconds, can only turn on the unit).

- 7. UP AND DOWN BUTTONS.
- 8. BAND BUTTON.

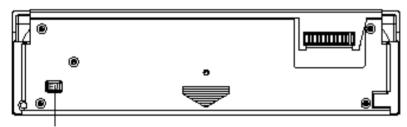
Press it repeatedly to select your desired radio band during RADIO mode.

- 9. AF (Alternative Frequencies) button.
- 10. PTY/PLAY/PAUSE (Program Type) button.
- 11. A.P BUTTON (AUTO-STORAGE/PRESET MEMORY SCAN).
- 12. PRESET STATION [1-6] AND RPT, RDM BUTTONS.
- 13. MU BUTTON (Mute).

Press the button to eliminate or resume the sound immediately. To resume the sound immediately, can also press MD/TA, BAND, +, -, SEL button.

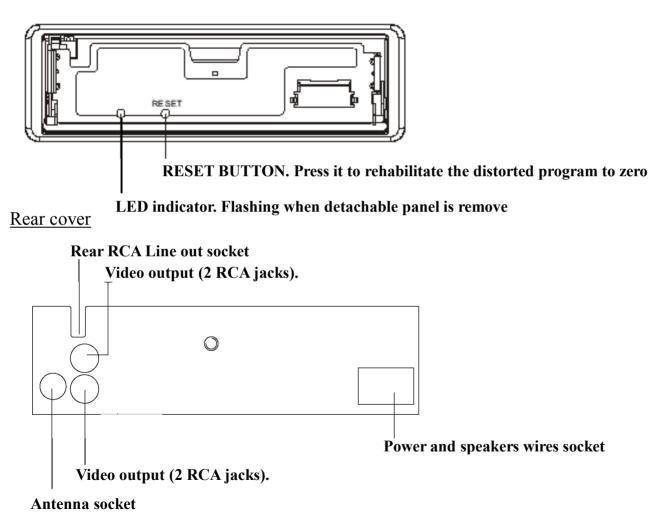
14. SEL BUTTON (V-SEL/ MENU/ ENTER); +/- BUTTON (VOLUME-UP/DOWN, MENU-UP/DOWN).

Back of the front panel



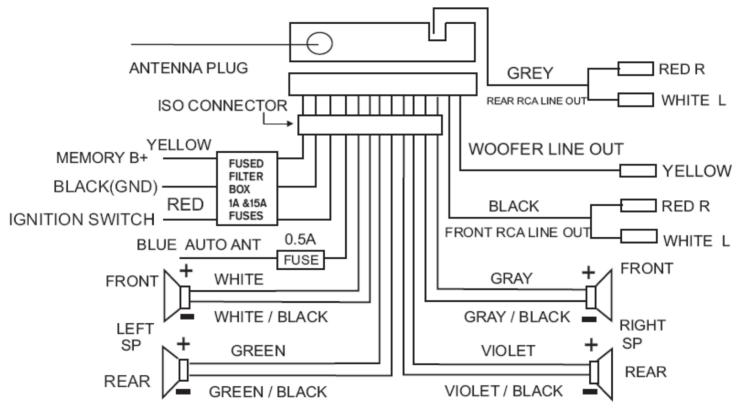
EJ BUTTON. Press it to eject disc from compartment

Unit chassis face



#### **ISO connector**

#### PLEASE USE ONLY ORIGINAL CONNECTOR WHICH GOES WITH SET.

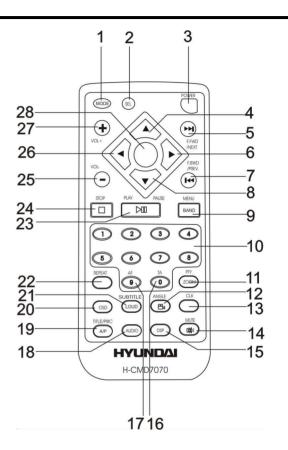


#### Note:

In spite of having any kinds of speaker system, must use 4 ohms impedance of speaker to reduce the distortion during high volume level.

# **Remote control**

- 1. MODE button
- 2. SEL button
- 3. Power on/off
- 4. JOG UP/SEEK UP button
- 5. F.FWD/NEXT button
- 6. JOG RIGHT button
- 7. F.BWD/PREV button
- 8. JOG DN/SEEK DN button
- 9. MENU/BAND button
- 10. Number/Preset Memory buttons
- 11. PTY/ZOOM button
- 12. ANGLE button
- 13. CLOCK button
- 14. MUTE button
- 15. DSP button
- 16. TA button
- 17. AF button
- 18. AUDIO button
- 19. TITLE/PBC and A/P button
- 20. OSD button
- 21. SUBTITLE/LOUD button
- 22. REPEAT button
- 23. PLAY/PAUSE button
- 24. STOP button



25. VOL- button26. JOG LEFT button27. VOL+ button28. ENTER button

#### Replace Battery in Remote Controller:

- 1. Remove the battery holder as the direction indicated by the arrow.
- 2. Replace the old battery by a new battery with (+) polarity forward.
- 3. Insert the battery holder to the original position in remote controller.

#### Note about the Battery of Remote Controller:

- 1. Improper use of battery may cause overheating or explosion, so that result injury or fire.
- 2. Battery leakage may cause damage to the remote controller (Battery life: 6 months with normal use in normal room temperature).
- 3. Do not short the battery.
- 4. Do not throw the battery into the fire.
- 5. To avoid the risk of accident, keep the battery out of reach of children.

# Glossary

# PBC (PlayBack Control)

PlayBack Control is a menu recorded on the disc with SVCD or VCD2.0 format. For the discs contained PBC, it can playback interactive software with the menu displayed on TV. And if the disc contains still images, it can playback high definition of still image.

## Title

The title is the important part of DVD disc. The memory volume of the disc is rather big, that makes possible to record several films on one disc. For example, if a disc contains three films, they may be divided into Title 1, Title 2 and Title 3. You can easy use the functions of looking-for.

#### Chapter

A title can be divided into several blocks, so that every block can be operated as a unit, the unit is called chapter. The chapter contains a unit at least.

#### Track

It is the biggest component of VCD. Generally, every song of karaoke disc is a track.

# Features

# 1. Fully compatible

Fully compatible with the most popular discs' formats such as DVD, CD, CD-R (containing MP3, JPEG), CD-RW represented in the market.

# 2. Upgrade intelligently

Support the function of upgrading the software for playing discs of new formats to keep up with the market competition.

## 3. Support MPEG2

Support the functions of Dolby Digital.

## 4. Single chip

A single chip unites the main servo and MPEG2 chips of the DVD-player.

## 5. Strong output function

The player has an analogue audio output of 2 channels, digital audio output and video output of complex video.

## 6. Supports picture CD, Photo CD

Fully compatible with Picture CD and Photo CD without setting additional software. It automatically activates the media player menu to process.

#### 7. Screen saver

Supports the screen saver function. If there is no operation or no disc during 5 minutes, the player will automatically turn into the state of screen saver. It can prolong the serviceability of the player.

# **Compatible discs**

# **DVD Video**

DVD disc include video and audio data. The data can contained by the 12 cm diameter of DVD disc is 7 times of one can contained by the common CD-R disc. Its maximum continuous playback time can be up to 2 hours (one of double-sided disc can be up to 4 hours). DVD disc sort as 4 kinds of ones: single-layer and double-layers and single-sided, single layer and double-sided, double-layers and double-sided disc.

#### SVCD

Super VCD disc adopt MPEG-II compression way. It can provide better quality of video than VCD disc. And it can record 2 stereo audio track. Super VCD disc can also supports wide screen.

#### VCD2.0

Compare with VCD1.1 disc, VCD2.0 disc has a playback list. Generally, Karaoke disc with VCD2.0 format has a PBC menu.

#### VCD1.1

Picture CD disc its size is same as audio CD disc include audio and video data. The maximum playback time of the standard 12 cm of disc with VCD1.1 is 74 minutes.

#### DVCD

Compatible with DVCD disc. DVCD disc is high density of VCD disc. Compared with VCD disc, a DVCD disc can contain more data.

#### CD-DA

Compatible with CD-DA disc. CD-DA disc include audio data. The maximum playback time of the standard 12 cm of CD-DA disc is 74 minutes.

#### MP3/WMA/JPEG

Compatible with CD-R/CD-RW/CD-ROM discs contained files with MP3/WMA/JPG format. Also supports JPG pictures playback with MP3 tracks as background music, provides fine video and audio effect.

#### **Picture-CD**

Compatible with Picture-CD disc. Do not need setting the additional software. Picture-CD is a disc format that stores photo with electronic file format developed by Kodak company.

#### Photo-CD

Compatible with Photo-CD disc. Do not need setting the additional soft ware. Photo-CD is a disc format that stores photo with electronic file format developed by Konica company.

#### CD-R/CD-RW

Compatible with CD-R/CD-RW disc with ISO9660 specification include the format of MP3, JPG, JPEG, Ac3, PCM, MPG, MPE, WAV, WMA.

#### DVD+/-R

Compatible with DVD+/-R disc with UDF specification include the format of MP3, JPG, JPEG, Ac3, PCM, MPG, MPE, WAV, WMA.

# **Function of controls**

# 1. POWER BUTTON

Press the PWR button on the front panel or POWER button on the remote controller to turn on the unit. Press it again to turn the unit off. When the power is on press the POWER button long to turn the unit off fully.

# 2. MODE/TA BUTTON

Press the MD/TA button on the front panel or MODE button on the remote controller to select DISC or RADIO mode.

# 3. AUDIO MODE AND LEVEL BUTTONS

Press the VOL+ or VOL- button to adjust the volume level.

Press the SEL button on the front panel or the remote controller to select the audio mode such as VOL (volume), BAS (bass), TRE (treble), BAL (balance) and FAD (fader), then press the VOL+ or VOL- button on the front panel or the remote controller to adjust the settings for each mode.

If turning off the power all the settings of each mode will be saved.

Press the SEL button and hold it for 2 seconds to display the current state and to change the settings of each audio mode, then press the VOL+ or VOL- button to set a new current state of the mode.

If turning off the ACC power all the settings will become as they were set on the plant as current.

# 4. MUTE BUTTON

Press the MU button on the front panel or the remote controller to turn off the sound immediately and the audio mute indicator on the LCD will flash, then press it again to revert to the normal playback.

# 5. CLOCK DISPLAY AND ADJUSTMENT BUTTONS

Press CLK button on the front panel or the remote controller to display time on LCD. Press CLK button and hold it for about 2 seconds to flash HOUR, then press VOL+ or VOL- button on the front panel or the remote controller to set HOUR; then press SEL button to flash MINUTE, then press VOL+ or VOL- button to set MINUTE. After you have set the time press CLK button to memorize it.

# 6. DSP BUTTON

Press DSP button on the remote controller to select the current music equalizer modes: FLAT, VOCAL, POP, and ROCK. The sound effect will be changing.

# 7. OPEN BUTTON

Press the OPEN button on the front panel to flip down the front panel from the unit to take on/off the disc or remove away the front panel, then you can insert the disc into the disc compartment or press the EJ button on the back of the front panel to eject the disc.

#### 8. IR REMOTE SENSOR

# 9. LOUDNESS BUTTON

Press LOUD button on the remote control to change bass level when bass is not enough.

# **Radio Operation**

# 1. PRESET STATION [1-6] BUTTONS

A). To memorize the current frequency, press any one of the six preset buttons (1-6) on the front panel or on the remote controller and hold it for more than 2 seconds.

B). To recall the preset memory, press one of the preset buttons [1-6].

# 2. A.P BUTTON

When shortly pressing the A.P button on the front panel or the A/P button on the remote controller, the tuner begins searching for preset radio stations. When the radio station with strong signal is found, the tuner stops searching and holds on preset station for a few seconds, and then continues searching. Each FM band: FM 1, FM 2 and FM 3, - is checked once a time.

When long pressing the A.P or A/P button (more than 1 second), the tuner begins searching from the current frequency and checks the signal strength level until one cycle search is finished. And then the six strongest stations are saved at the corresponding number. The auto search operation may be applied in the each band. When the AS operation is finished, the tuner executes scanning preset radio stations.

# 3. BAND BUTTON

In RADIO mode, press BAND button on the remote controller or on the front panel several times to select desired radio band and the band name will be displayed on LCD.

# 4. TUNE/SEEK UP/DOWN BUTTONS

Press UP or DN button on the remote controller or >>/<< button on the front panel to set up the desired radio station manually. Press them and hold for more than 2 seconds to start automatically tuning for searching the stronger stations.

# 5. PTY (PROGRAM TYPE) BUTTON

You can start searching for the radio stations according to their types.

Press it shortly to display PTY and flash NEWS. Press and hold it to display NEWS and then press VOL+ or VOLbutton to select one of PTY programs:

NEWS – AFFAIRS – INFO – SPORT – EDUCATE – DRAMA – CULTURE – SCIENCE – VARIED - POP M -ROCK M - EASY M - LIGHT M – CLASSICS - OTHER M – WEATHER – FINANCE – CHILDREN - SOCIAL – RELIGION - PHONE IN – TRAVEL – LEISURE – JAZZ – COUNTRY - NATION M – OLDIES - FOLK M – DOCUMENT - TEST.

After the selecting one of PTY programs, press PTY button to start searching for the station of the desired PTY program type.

# 6. AF Mode

When pressed shortly, AF mode is selected and sign of AF is displayed on LCD.

The indicator is switched off: AF mode is turned off.

The indicator is switched on: AF mode is turned on and RDS information can be received.

The indicator is flashing: AF mode is switched on, but RDS information cannot be received.

When AF mode is switched on, the tuner checks the signal strength of AF during all the time. The time of checking of each AF depends on the signal strength of current station; this time may range from a few minutes for strong signal stations to a few seconds for weak signal stations. Every time when a new AF is stronger than the current one, tuner switches on to new frequency for very short time, and the sign NEW FREQUENCY is displayed for 1-2 seconds. While searching with the help of AF mode the sound may be cut off by a new program (If the indicator AF is flashing on LCD the search of radio stations with RDS is processing). The indicators' AF and TP flashing means the start of searching traffic announcements only.

During FM mode, when AF is on, SEEK, SCAN, AUTO-MEMORY functions can only receive and save RDS program.

When pressed long, AF mode is converted to REGION ON/OFF mode. REGION ON MODE:

AF mode or PI SEEK is used to the station which have PI codes same as the current station (PI CODE is checked when AF search is in process).

REGION OFF MODE:

The regional code in the format of PI code is ignored when AF mode or PI SEEK are in process (PI CODE and covering area are not checked during AF searching).

# 7. TA Mode

When the TA button is pressed, TA mode is turned on/off. When TA mode is on (TA is displayed on LCD), it will begin to seek TA station and TP will flash on LCD.

When traffic announcement is broadcasted:

- if the player is in DISC mode, it will switch to radio mode temporarily.
- It is temporarily switched over to an EON linked station when EON detects a traffic announcement on the other program, TA, TP are displayed on LCD.

\*TA interruption function:

The mode of traffic announcement can be cancelled by pressing and holding on TA button on front panel or pressing TA button on remote controller.

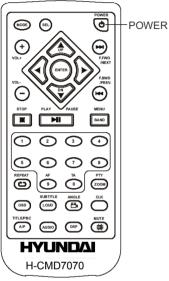
\*Press TA button on remote controller and hold it to turn on/off EON function.

When TA mode is on, SEEK, SCAN, AUTO MEMORY functions can be fulfilled only when traffic program identification code is received.

## Region code

In radio mode, press POWER button to turn off the audio player, then press PLAY/PAUSE button hold for about 2 seconds to select the regional frequency of EUROPE, then press UP or DOWN button shortly and repeatedly to select TAIWAN, RUSSIA and USA.

# **Basic Disc Operation**



#### <u>Startup</u>

Press PWR button to start the DVD player up. After turning on the DVD player, it will search for the disc automatically. Then it will playback automatically if there is a disc in the disc compartment. Furthermore, please turn on TV set, and get ensured that the video output of TV is the video input from the DVD player connected with TV set. **Note:** 

1. The DVD player supports the screen saver function. If the DVD player is stopped or paused or finished playback and no more operation are carried out during 5 minutes, then it will start screen saver function up automatically. When you begin to operate it, the screen saver will be stopped automatically.

2. A MP3 disc may contain several folders. Each folder may not contain more than 199 tracks for the player. When writing MP3 disc, you had better divide the disc into several folders, and each folder cannot contain more than 199 tracks.

3. Some discs may not play because they are seriously scratched or poor manufacturing or recording quality.

4. If the player cannot read disc under normal condition, please try to eject and reload the disc again.

#### **Remark:**

1) In addition to normal CD and DVD, this player supports to play CD-R, CD-R/W, DVD-R and DVD-R/W as well; however, depending on the conditions of the recording equipment, recording program or the disc itself, some CD-R, CD-R/W, DVD-R or DVD-R/W may not play.

2) When you want to play CD-R, CD-R/W, DVD-R or DVD-R/W, too high recording speed may result poor signal quality and therefore, it is recommended to select the recording speed as lower as possible.

Common Question

Q: Nothing is displayed on TV screen when the DVD player is turned on:

A: Ensure that the TV was set to right video input (not TV channel); for example, if you make VIDEO1 INPUT of TV and DVD player connected with each other, then you need to set TV to VIDEO1.

# Loading Disc

1. Flip The Front Panel Down

Press OPEN button to flip the front panel down.

- 2. Insert Disc Into Disc Compartment
  - 1. Insert disc with label surface up.
  - 2. Do not try to insert another disc when one has been already inserted.
  - 3. After inserting disc into disc compartment, the DVD player will search for disc automatically and then start playback automatically.
  - 4. If the inserted disc is supported by the DVD player, it will display the disc icon on TV screen and will start playback.
  - 5. If the inserted disc is not supported by the DVD player, it will display ERROR DISC on TV screen.
- 3. Push the front panel back to combine with the head unit for the continuous operating.

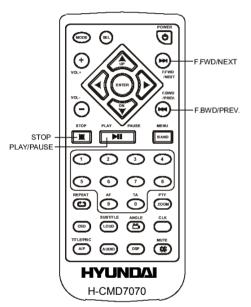
# Basic Playback

<u>PLAY/PAUSE button</u>: in the state of full-stop, press PLAY/PAUSE button to playback from the beginning of the disc; in the state of pre-stop, press PLAY/PAUSE button to start playing from the memorized position, i.e. the playback will begin from the point where it was paused; in the state of playback, press PLAY/PAUSE button to pause playback, then press PLAY/PAUSE button again to continue playback.

<u>STOP button</u>: press STOP button once to pre-stop playback, then press PLAY/PAUSE button to playback from the point pre-stopped just now; press STOP button twice to full-stop playback, then press PLAY/PAUSE button to playback from the beginning of disc.

#### F.FWD/NEXT and F.B\WD/PREV buttons:

1) Press F.FWD/NEXT or F.BWD/PREV. button and hold it on the remote controller during normal playback to fast playback forwards or backwards. Every next pressing of these buttons makes possible to change the playback speed cyclically. The playback speed may be changed depending on disc type:



For DVD disc:  $x2 \rightarrow x4 \rightarrow x6 \rightarrow x8$ .

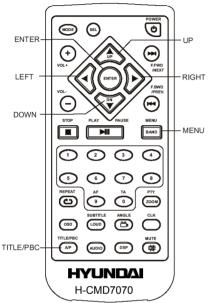
During fast playback forwards or backwards, press PLAY/PAUSE button to return to normal playback.

2) To let pass the tracks while playback press F.BWD/PREV button shortly to find the desired track. Press F.BWD/PREV to play the last chapter/track from the beginning.

Press F.BWD/PREV button shortly to playback the current chapter/track from the beginning.

Press F.FWD/NEXT button shortly to start playing the next chapter /track.

#### Playback with DVD Video Menu



When you insert a DVD disc into disc compartment, the DVD player begins searching the disc automatically:

- 1. It begins to playback automatically and stays at the menu frame.
- 2. Move the cursor with UP/DOWN/LEFT/RIGHT buttons.
- 3. Press ENTER button to confirm the selected item.

#### Common problem

Q:I do not want to look at title menu and only want to look at movie. How to do? A: Press UP/DOWN/LEFT/RIGHT button to select PLAY MOVIE item and then press ENTER button to confirm it (Only for some discs).

Q:I want to set subtitle. How to do?

A: Firstly press MENU button to display Setup Menu on TV screen, then press LEFT /RIGHT button to select LANGUAGE setup menu and then press DOWN/UP button to select Disc Subtitle item and then press RIGHT button to enter into the selection list and then press UP/DOWN button to select your desired subtitle language and finally press ENTER button to confirm it.

Q:I want to playback only one scene of the movie. How to do?

A: Press UP/DOWN/LEFT/RIGHT button to select SCENE SELECT item in the menu and then press ENTER button to confirm it. Then first scene of each segment will be displayed on TV screen. Finally press UP/DOWN/LEFT/RIGHT button to select the desired scene and then press ENTER button to confirm it (Only for some discs).

Q: How to open Setup Menu or Title Menu during playback?

A: During playback, press MENU or TITLE button to open the Setup Menu or Title Menu.

# **Advanced Operation**

# Repeat Playback

The mode Repeat Playback makes it possible to watch one fragment or scene several times.

1. Press REPEAT button repeatedly to switch between several REPEAT modes.

2. For different kinds of discs, press REPEAT button repeatedly to switch over between the following REPEAT modes:

For DVD playback: CHAPTER REPEAT ON→TITLE REPEAT ON→REPEAT OFF.

For CD disc playback: REP ONE→REP ALL→REPEAT OFF.

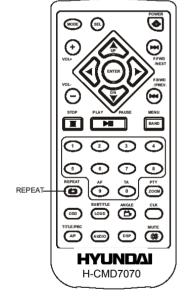
For MP3 disc playback: REP ONE $\rightarrow$ FOLDER REP $\rightarrow$ DISC REP $\rightarrow$ FOLDER. (the default mode is DISC REPEAT)

Under VCD disc playback:

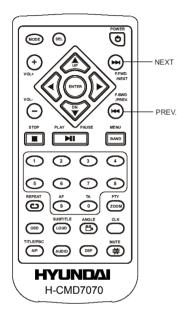
Press PBC button on the remote control to turn PBC function ON/OFF (default mode is PBC OFF).

When the PBC is ON during playback the REPEAT button is not available.

When the PBC is OFF during playback press the REPEAT button to select REP ONE, REP ALL, REPEAT OFF.



# Playback VCD/SVCD Disc with PBC Menu



VCD2.0/SVCD discs (especially Karaoke disc) contain menu for selecting desired track - PBC (playback control) menu.

While playing a disc containing PBC menu:

1. Press TITLE/PBC button to turn on PBC, then it will playback automatically from the beginning of the disc and then stay at the PBC menu frame.

2. Press PREV. or NEXT button to preview different menu page (if there are several menu pages).

3. Use the number button from  $0 \sim 9$  to enter the number of the desired chapter/track to play it.

#### Note:

1. If you do not make any operations after displaying PBC menu during 10 minutes, it will playback from the beginning of the first track.

2. When PBC mode is on, to return the PBC MENU, press STOP key on remote control. When PBC mode is off, press STOP key on remote control to stop playing.

#### Select chapter/ track with number buttons

1. In the state of VCD disc playing, press PBC button on the IR remote controller to turn PBC function ON/OFF: 1) When it is in the state of PBC ON and display the PBC menu on the TV screen if the disc include PBC MENU, press one of NUMBER buttons to select the track/chapter to playback; During playing, the NUMBER buttons are not available.

2) When it is in the state of PBC OFF, press one of the NUMBER buttons to select the chapter/track to playback.

2. In the state of DVD disc playing, press TITLE button to display the title menu and then display the root menu; then press the NUMBER button to select the chapter/ track and then press ENTER button to playback.

3. In the state of CD/MP3 disc playing, press the NUMBER button to select the chapter/track to playback.

0 BUTTON: Press it to display 00, then enter a track/chapter sequence number from biggest digit to smallest one with 0-9 NUMBER buttons. After finishing entering, it will automatically play the desired track/chapter.

#### Note:

The 1-6 digital buttons on the front panel have not the function of selecting track/chapter to playback.

#### Select Chapter/Track with Title/PBC menu (if the disc includes the root/PBC menu)

#### In the state of DVD disc playing

1. Press TITLE button on the IR remote controller to play title and then root menu on the TV screen.

2. Press JOG button on the IR remote controller to select your desired chapter/ track or other icon; or press number button to select your desired chapter/ track to playback.

3. Press ENTER or PLAY/PAUSE button to play the selected chapter/track; or to display the subtitle menu on the TV screen, then press JOG button to select your desired chapter/track or other icon, then press ENTER or PLAY/ PAUSE button to play the selected chapter/track.

*In the state of CD disc playing* 

The TITLE/PBC, JOG and ENTER buttons are disabled.

In the state of VCD disc playing

Press PBC button to turn PBC on or off.

1. When starting to turn on PBC function, it will play from the beginning of disc till it display PBC menu on TV screen if the disc include PBC menu.

For some VCD discs, when it is in PBC on, press STOP button to return back To PBC menu during playback. Then press the NEXT or NUMBER button to select track/chapter to playback.

2. When starting to turn off PBC function, it will also play from the beginning of disc, but it can not show the PBC menu.

#### In the state of MP3 disc playing

During playing, the root menu is displayed on TV all the time(and the TITLE button is not available). Firstly press STOP button and then press JOG button to select your desired FOLDER, thirdly press ENTER button to display the subtitle menu on the TV, fourthly press JOG button to select your desired track, finally press ENTER button to play the selected track to playback.

#### Common problem

Q: I do not want to look through title menu, I just want to start playing the first track. How to do?

A: Press TITLE/PBC button to turn off PBC. Then it will playback from the beginning of the first track and not display PBC menu.

Q: I want to return to title menu during playback. How to do?

A: Press TITLE/PBC button to turn PBC on to stop playback to return to title menu.

Q: How do you turn on PBC if PBC was turned off?

A: Press TITLE/PBC button to turn PBC on. It will stop current playback and then stay at the frame of PBC menu if the PBC has been just turned on.

## Console operation

- 1. In the state of DVD disc playing, press the OSD button repeatedly on the remote controller to display the title, chapter sequence number or different species of time about current playing disc, such as TITLE REMAIN time, CHAPTER ELAPSED time, CHAPTER REMAIN time and OFF.
- 2. In the state of CD disc playing, press the OSD button repeatedly on the remote controller to display the different species of time about current playing disc, such as SINGLE ELAPSED time, SINGLE REMAIN time, TOTAL ELAPSED time, TOTAL REMAIN time, then checking time OFF.
- 3. In the state of MP3 disc playing, press the OSD button repeatedly on the remote controller to display the different species of time about current playing disc, such as SINGLE ELAPSED time, SINGLE REMAIN time.
- 4. In the state of VCD disc playing:

1) When in the state of PBC ON, press the OSD button repeatedly on the remote controller to display the different species of time about current playing disc, such as SINGLE ELAPSED time, SINGLE REMAIN time, and then OFF.

2) When in the state of PBC OFF, press the OSD button repeatedly to display the different species of time about current playing disc, such as SINGLE ELAPSED time, SINGLE REMAIN time, TOTAL ELAPSED time, TOTAL REMAIN time, then checking time OFF.

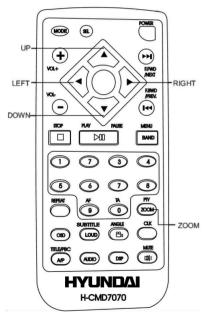
#### Changing of Video Signal System

- Press BAND button on the front panel repeatedly to change VIDEO SIGNAL SYSTEM mode as follows: → NTSC → PAL → AUTO →
- 2. The function is available only when playback is stopped or pre-stopped during playing VCD or DVD disc.

## Random Playback

- 1. In the state of VCD/ CD disc playing, firstly press STOP button and then press the RDM button on the front panel to switch between SHUFFLE ON/OFF. When in SHUFFLE ON mode, it will play in random.(depend on the disc used for VCD)
- 2. In the state of MP3 disc playing, press the RDM button to switch between SHUFFLE ON/DISC. When in SHUFFLE ON mode, it will play in random.
- 3. In the state of DVD disc playing, the RDM button is not available.

# ZOOM Picture



The ZOOM function is used to enlarge a certain area of the images recorded on DVD/VCD/Data CD discs.

- 1. Press ZOOM button to enlarge the image into 1,5X.
- 2. Press ZOOM button again to enlarge the image into 2X.
- 3. Press ZOOM button again to enlarge the image into 3X.

4. Press UP/DOWN/LEFT/RIGHT buttons to select the start point of the area you want to enlarge.

5. When you enlarge the image to 3X, press ZOOM button again to turn off the ZOOM function to return the original size of the image.



## Special Functions for DVD Discs

As against other kinds of discs, 3 special functions are available only for DVD discs: <u>Selecting the subtitle language:</u>

If the information on DVD disc is recorded with subtitle, you can change subtitle language.

1. Press SUBTITLE button to display on the right top corner of TV screen.

2. Then press SUBTITLE button repeatedly to change subtitle language.

3. On the condition that no subtitle is displayed on TV screen, press SUBTITLE button to display subtitle.

Selecting the audio language:

1. Press AUDIO button to display the information of the current state of audio language and audio output on TV screen.

2. Then press AUDIO button repeatedly to change audio language.

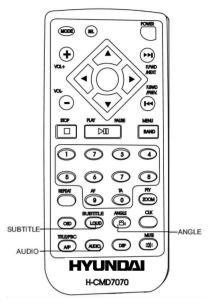
3. On the condition that no audio language menu is displayed on TV screen, press AUDIO button to display it.

4. In the state of VCD/CD disc playing, press the AUDIO button repeatedly to select MONO LEFT, MONO RIGHT and STEREO sound mode, no language function.

During playing the DVD disc press the AUDIO button and select the desired audio language.

Selecting the viewing angle (depend on disc used):

In the state of VCD/MP3/CD disc playing, the ANGLE button on the IR remote controller is not available. In the state of DVD disc playing, press TITLE button on the IR remote controller to play title and then display root menu on TV screen. Select ANGLE FUNCTION item and press ENTER button on the IR remote controller to turn into ANGLE function playing mode. Press the ANGLE button repeatedly on the IR remote controller to view in different angle.



# Region Code

The region code is used in DVD players and on DVD discs. To be able to play the DVD disc the regional codes on DVD player and on DVD disc must be the same. If not, the player will not play the disc. This player is developed and made in compliance with the zone codes, recorded on DVD disc, and is able to playback discs of all zones.

Appendix: The region code of DVD:

Region 1: America, Canada, East-Pacific Inlands;

Region 2: Japan, West Europe, North Europe, Egypt, South Africa, Middle East;

Region 3: Taiwan, Hong Kong, South Korea, Thailand, Indonesia, etc.;

Region 4: Australia, New Zealand, Central South America, South Pacific Inlands;

Region 5: Russia, Mongolia, Indian Peninsula, Middle Asia, East Europe, North Korea, North Africa, North-west Asia etc.;

Region 6: China mainland.

#### Common problem

Q: The playback doesn't begin and there is a sign REGION ERROR shown on display after inserting disc into disc compartment. Why?

A: The DVD player and disc have different region codes. If region codes are not the same, the DVD player cannot play the disc.

#### Note:

To change the region code please follow the steps below:

1) Insert disc

2) Press "stop" key on the remote controller, it will display "STOP" on the LCD.

3) Long press "AP" key on the front panel, it will display "REG SET" on the LCD.

4) Press "eject" key on the back of the front panel, open and remove the disc

5) Press TITLE key, then input "0" four times "0000".

6) It will display two lines of words on the screen shown as below:

Region EDIT:\_

Region CODE:0

The first line is the regional code you will set.

The second line is the regional code has been set.

"0" means the sample can read all the regional DVD discs

7) Input one of the numeric keys :0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 that will be set as the regional code.

8) Press "ENTER" key, the operation is finished.

## Parental Control

This function propose you to avoid cruel, erotic scenes and etc. It has 8 levels of parental control: Unlock

1 (Kids), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (Adult)

#### Note:

If you have not changed the password, the password set on the factory for the DVD player will be empty. So you should input a desired password and input it again to verify it to enter the Parental Control setup menu.

For the details about Parental Control please refer to the LOCK setup menu.

The Parental Control function of a DVD player can control the playback of movie with definite level of parental control on a disc. You can set the DVD player on a certain level of parental control with SETUP MENU on TV screen. If the level of parental control set on disc is higher than one set on the DVD player, the DVD player will not be able to playback the disc.

The movie can be recorded so that the DVD-player will start playback the other version of content of a same movie according to the different levels of Parental Control may be set on. Depending on the DVD switching over between the scenes will be only on those scenes, which are limited for watching, these scenes will be missed over or changed to others automatically.

#### Common problem

Q: After inserting DVD disc into disc compartment, a dialogue window appears and asks me to input a password of 4 figures. Why?

A: It happens so because the disc movie you are playing was rated with the Parental Control, and the current rating level of DVD player is lower than one of the disc. You have to input right password and to enter Parental Control setup menu and then set an equal or higher level of parental control than one on the disc.

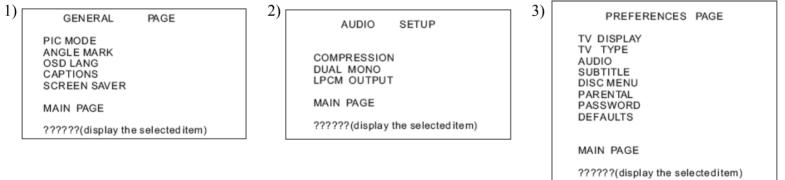
# System Setup Menu

1. Press MENU button on the IR remote controller to display the following settings menu on the TV screen:

SETUP MENU....MAIN PAGE GENERAL SETUP AUDIO SETUP PREFERENCES(After fully stopping) EXIT SETUP

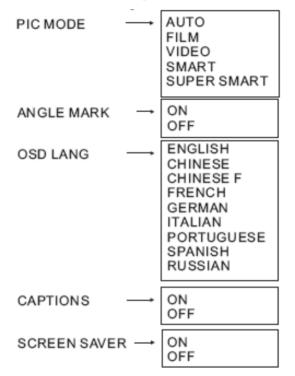
??????(display the selected item)

2. Press JOG up or down button to select the SETUP item in the settings menu, then the DVD player will display the following settings menus on the TV screen (select EXIT SETUP item and then press ENTER button to exit setting menu to resume normal playback)

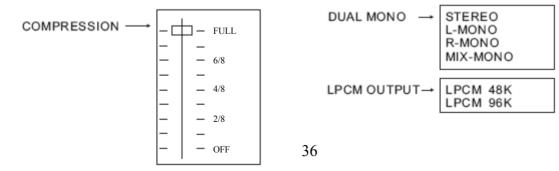


3. In one of the above setup menu, press JOG up or down button to select setup item, so the TV screen will show the setup items of the selected setup item on the right side of the selected setup item(select MAIN PAGE item and then press ENTER button to return back to SETUP MENU). These setup items menu of each one of the GENERAL, AUDIO SETUP and PREFERENCES setup items like followings:

1) The setup items of each setup item in the GENERAL setup menu show like the following:



2) The setup items of each setup item in the AUDIO setup menu show like the following:



3) The setup items of each setup item in the PREFERENCES setup menu show like the following:

TV DISPLAY →	NORMAL/PS NORMAL/LB WIDE MULTI.SYSTEM NTSC PAL	SUBTITLE →	ENGLISH FRENCH SPANISH CHINESE JAPANESE GERMAN ITALIAN OFF	PARENTAL →	1 G 2 3PG 4PG13 5 6PG-R 7NC-17 8 ADULT
AUDIO →	ENGLISH FRENCH SPANISH CHINESE JAPANESE GERMAN ITALIAN	DISC MENU →	ENGLISH FRENCH SPANISH CHINESE JAPANESE GERMAN ITALIAN		

#### Note:

If you want to change the class of parental control, must input the password 3308.

PASSWORD → CHANGE

#### Note:

This is the password mentioned above. If you want to change the password, press RIGHT JOG button to highlight CHANGE and then press ENTER button to open an interface as follows:

•
PASSWORD CHANGE PAGE
> OLD PASSWORD NEW PASSWORD CONFIRM

Then input the old password, and then input a new desired password, finally input the new password again to exit the mode.

DEFAULTS → RESET

4. Press JOG button to select the setup item and then press ENTER button to make it effective.

# **Anti-Theft System**

This unit is equipped with a detachable and mask panel. Panel can be detached and taken with you, helping to deter theft.

### Removing the panel

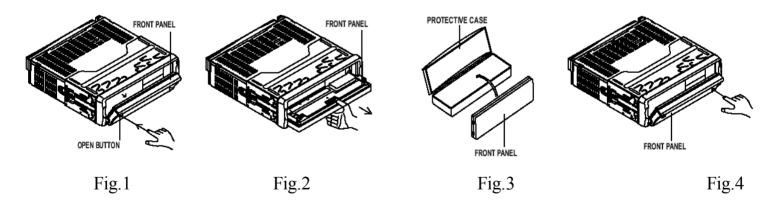
1.Press OPEN button to open the panel (fig 1).

2.Remove the panel (fig 2).

3.Place the panel into the case and take it with you when you leave the car (fig 3).

# Install the panel

- 1. Hold the panel so that the panel faces toward you and set the left side of the panel bracket.
- 2. Press the right side of the panel unit it locks (fig 4).
- 3. Check the panel was fasten or not before you operation.



# Handling discs

Dirty, scratched or warped discs may cause skip ping or noise.

Handle the disc only by the edges. To keep clean do not touch its surface.

Discs should be stored in their cases after use to avoid scratches.

Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.

Prolonged exposure to extreme temperature can wrap the disc (such as leaving the discs in your car during summertime).

Do not stick or write anything on either side of disc. Sharp writing instruments, or the inks used in some felt-tip pens, may damage its surface.

DO NOT touch the unlabeled side. DO NOT attach any seal, label or data protection sheet to either side of a disc.

# Cleaning

1. Cleaning the cabinet

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.

# 2. Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should

remove must panicles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzine, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.









# **Troubleshooting guide**

Symptom	Cause	Solution
General No power	The car ignition is not on. The fuse is blown.	If the power supply is properly connected to the car accessory switch the ignition key to " ACC ". Replace the fuse.
Disc Disc cannot be loaded.	Presence of disc inside the player.	Remove the disc in the player then put a new upward.
Disc cannot be read.	Inserting the disc in upside down. Compact disc is extremely dirty or defective. Temperature inside the car is too high.	Insert the compact disc with the label facing upward. Clean the disc or try to play a new one. Cool off until the ambient temperature returns to normal.
No sound	Volume is in minimum. Wiring is not properly connected.	Adjust volume to a desired level. Check wiring connection.
The operation keys do not work.	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise. Front panel is not properly fix into its place.	Press the RESET button. Reinstall the front panel.
Sound skips.	The installation angle is more than 30 degrees. The disc is extremely dirty or defective.	Adjust the installation angle to less than 30 degrees. Clean the compact disc/try to play a new one.
The radio does not work, the radio station automatic selection does not work.	The antenna cable is not connected the signals are too weak.	Insert the antenna cable firmly select a station manually.

# **Specification**

General. Power supply:	13.8 V DC	
Current consumption/Fuse:	max. 15 A/ 15 A	
Maximum power output:	50Wx4 channels	
Dimensions (W x H x D)	178 x 50 x 165 mm	
Working temperature range:	-10°C - +60°C	
FM Stereo Radio. Frequency range:	65.0-74.0 MHz/ 87.5 -108.0 MHz	
Usable sensitivity/ I.F. Frequency:	3 uV/ 10.7 MHz	
MW Section. Frequency range:	522 kHz-1620 kHz	
DVD Deck Specification Format	DVD/SVCD/VCD/CD/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/CD-R	
	/CD-RW/JPEG	
Video System/ Audio System	Standard NTSC/PAL / 24 bit/96 KHz	
Loading System	Auto Loading	
Mounting Angle	0 to +/-30	
Video Specification		
Video System	16:9 and 4:3	
Video Output level	1.0Vp-p 75 ohms	
Horizontal Resolution	500	
Audio Specification		
Maximum Output	1Vrms(+/-3dB)	
Frequency Response	20 to 20KHz	
S/N Ratio(A-vtd)/ Separation	60dB/ 50dB	
Line out. Output:	CD max 2000 mV	

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimension are approximate.

#### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

# Содержание

Содержание	
Меры предосторожности	
Установка / подключение	
Органы управления	
Пульт управления	
Используемая терминология	
Преимущества проигрывателя.	
Поддерживаемые форматы дисков	
Основные функции в режиме DISC или RADIO	
Управление радио	
Основные операции с диском	
Дополнительные функции управления DVD-проигрывателем	
Системное меню	77
Система защиты от кражи	
Обращение с дисками	
Чистка и уход	
Руководство по устранению неисправностей	
Технические характеристики	

# Меры предосторожности

Использование данного устройства при температуре ниже -10°С может привести к поломке. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПРОГРЕЙТЕ САЛОН АВТОМОБИЛЯ ДО РЕКОМЕНДОВАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ!

Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с высококачественной аудиосистемой. При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.

При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.

Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.

Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной опасности, такой, как поражение электрическим током или лазерным лучом.

Если вы ставите автомобиль на стоянку на длительное время в жаркое или холодное время года, подождите, пока температура в автомобиле не станет нормальной, перед тем как включать изделие.

НЕ открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу

Убедитесь, вы отключаете источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.

Убедитесь, что вы отключаете источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.

Прибор разработан так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.

Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга при включении прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель питания.

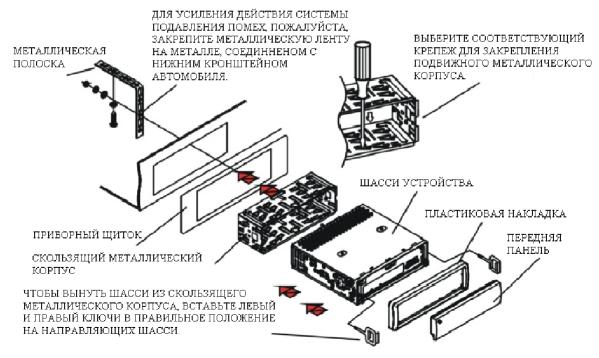
Не устанавливайте съемную панель перед подключением кабеля.

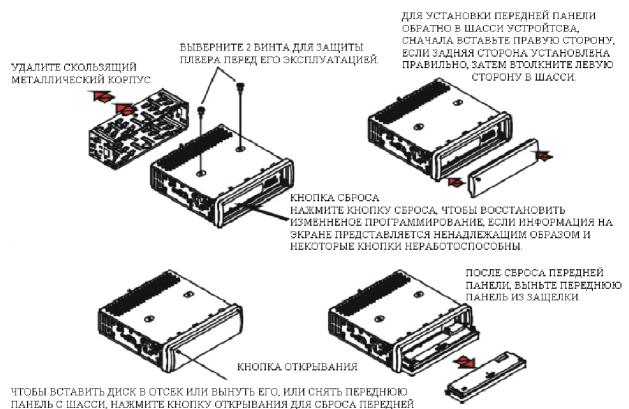
# Установка / подключение

Сначала проведите электрические подключения, затем проверьте их правильность.

#### Способ установки

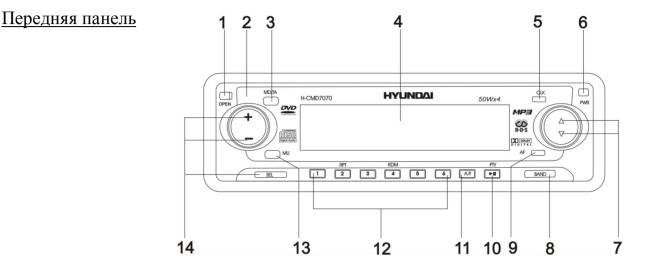
Шасси имеет корпус с металлическими направляющими. Пожалуйста, проведите соединение проводов источника питания, динамиков и антенны в соответствии с требованиями инструкции. Затем вставьте металлический корпус с направляющими в автомобиль в соответствии с приведенной схемой.





ПАНЕЛИ.

# Органы управления



1. КНОПКА ОРЕМ.

Нажмите ее, чтобы откинуть переднюю панель и иметь возможность вставить диск в отсек или нажмите кнопку ЕЈ для извлечения диска из отсека диска или удаления передней панели.

- 2. ИК сенсор.
- 3. КНОПКА MD/TA. Нажмите данную кнопку для выбора режима RADIO или CD.
- 4. ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ.
- 5. КНОПКА СLOCК.
- 6. КНОПКА ПИТАНИЯ

Нажмите любую кнопку, за исключением EJECT и OPEN, для включения прибора. Нажмите и удерживайте кнопку PWR в течение более 0,5 секунд для выключения прибора.

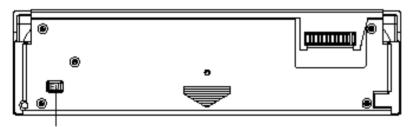
7. КНОПКИ ВВЕРХ И ВНИЗ.

- 8. КНОПКА ДИАПАЗОНА. Нажмите кнопку несколько раз для выбора необходимого радиодиапазона в режиме RADIO.
- 9. КНОПКА АҒ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ЧАСТОТЫ).
- 10. КНОПКА РТҮ (ТИП ПРОГРАММЫ).
- 11. КНОПКА СКАНИРОВАНИЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОЙ ПАМЯТИ/ АВТОСОХРАНЕНИЕ.
- 12. ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННАЯ СТАНЦИЯ (1-6) И КНОПКИ RPT, RDM.
- 13. КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА (МИТЕ).

Нажмите данную кнопку для отключения или включения звука. Для немедленного восстановления звука можно также нажать кнопки MD/TA, BAND, +, -, SEL.

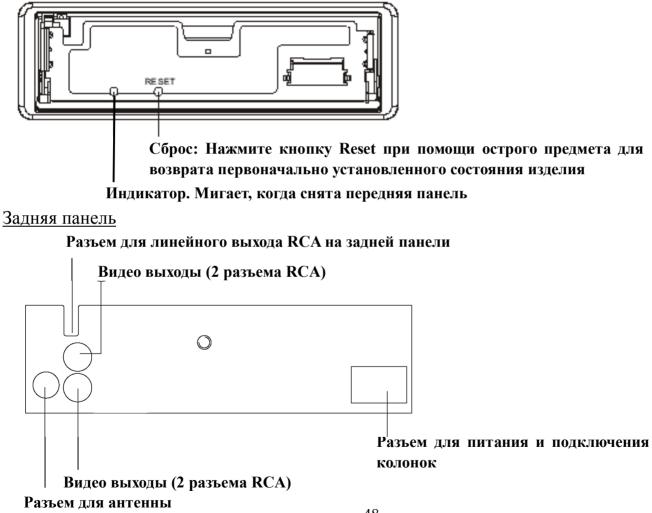
14. КНОПКИ V-SEL/ MENU/ ENTER(SEL) И VOLUME -UP/DOWN, MENU-UP/DOWN(+/-).

Обратная сторона передней панели



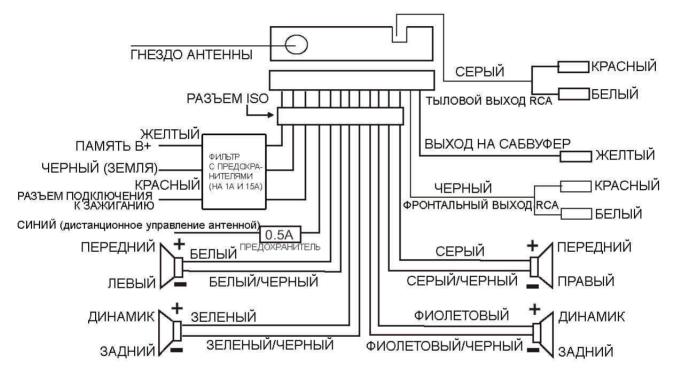
КНОПКА ЕЈЕСТ (выброс диска)

### Вид внутренней части устройства



# ISO разъем

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЙ РАЗЪЕМ, КОТОРЫЙ ПОСТАВЛЯЕТСЯ В КОМПЛЕКТЕ.

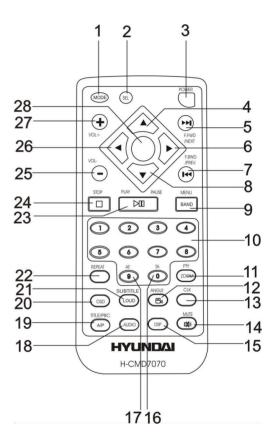


#### Примечания:

Независимо от вида динамиков, следует использовать динамики с сопротивлением, равным 4 Ом для уменьшения искажений при повышенной громкости.

# Пульт управления

- 1. Кнопка выбора режима МОДЕ
- 2. Кнопка SEL
- 3. Кнопка вкл/выкл
- 4. Кнопка курсора JOG UP/SEEK UP
- 5. Кнопка быстрой перемотки вперед/следующий F.FWD/NEXT
- 6. Кнопка курсора JOG RIGHT
- 7. Кнопка быстрой перемотки назад/предыдущий F.BWD/PREV
- 8. Кнопка курсора JOG DN/SEEK DN
- 9. Кнопка меню/выбора диапазона MENU/BAND
- 10. Кнопки предварительной настройки
- 11. Кнопка выбора программы РТУ/ZOOM
- 12. Кнопка выбора угла ANGLE
- 13. Кнопка установки часов СLОСК
- 14. Кнопка отключения звука МUTE
- 15. Кнопка DSP
- 16. Кнопка дорожный объявлений ТА
- 17. Кнопка альтернативных частот АF
- 18. Кнопка AUDIO
- 19. Кнопка ТІТLЕ/РВС и А/Р
- 20. Кнопка OSD
- 21. Кнопка SUBTITLE/LOUD
- 22. Кнопка повтора REPEAT
- 23. Кнопка воспроизведения/паузы PLAY/PAUSE
- 24. Кнопка остановки STOP



- 25. Кнопка уменьшения звука VOLUME -
- 26. Кнопка курсора JOG LEFT
- 27. Кнопка увеличения звука VOLUME +
- 28. Кнопка ввода ENTER

#### Замена батарей в пульте управления:

- 1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
- 2. Замените старую батарею на новую, соблюдая полярность.
- 3. Закройте отсек для батарей.

#### Примечания:

- 1. Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева или взрыва, что в свою очередь ведет к пожару.
- 2. Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).
- 3. Не закорачивайте батареи.
- 4. Не бросайте батареи в огонь.
- 5. Не позволяйте детям играть с батареями.

#### РВС (управление воспроизведением)

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранов меню, предоставляемых видео компакт-дисками с PBC, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

#### Раздел

Раздел – это важная и необходимая часть записи на DVD-дисках. Объем диска очень велик, что позволяет записывать несколько фильмов на одном диске. Например, если один диск содержит три разных фильма, они подразделяются как Раздел 1, Раздел 2 и Раздел 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

#### Глава

Любой раздел может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

#### Трек

Трек – это основная часть видеодиска. Фактически каждая песня, записанная на диске с караоке песнями, является треком.

# Преимущества проигрывателя

### 1. Совместимость с дисками

Воспроизведение форматов DVD, CD, CD-R (с файлами MP3, JPEG), CD-RW, представленных на современном рынке.

#### 2. Возможность обновления программного обеспечения

Имеет функцию обновления программного обеспечения для считывания дисков новых форматов, появляющихся на рынке.

### 3. Встроенный декодер Dolby Digital.

#### 4. Единая плата

В данном проигрывателе одна большая интегральная схема (БИС) объединяет все основные электронные схемы проигрывателя дисков DVD и включает в себя декодер MPEG2.

#### 5. Аудио и видеовыходы

Проигрыватель имеет декодер аудиосигнала, представляющий из себя 2-канальный аналоговый аудио выход, цифровой аудио выход и цифроаналоговый преобразователь видеосигнала, который включают в себя функцию «комплексное видео».

### 6. Поддержка Picture CD, Photo CD

Полностью совместим с Picture CD и Photo CD и не требует установки дополнительного программного обеспечения. Автоматически запускает меню медиа-плеера для просмотра изображения.

#### 7. Хранитель экрана (Screen Saver)

Имеет функцию хранителя экрана (Screen Saver). Если в течение 5 минут не выполняются никакие операции с диском, проигрыватель перейдет в состояние Screen Saver. Данная функция позволяет продлить срок службы.

# Поддерживаемые форматы дисков

# **DVD Video**

DVD-диск содержит видео и аудио данные. На DVD диск (12 см) можно записать в 7 раз больше информации, чем на обычный CD-R диск. Максимальное время воспроизведения – до 2 часов (у двустороннего диска до 4 часов). Различают 4 типа DVD-дисков: однослойный односторонний, двухслойный односторонний, однослойный двухсторонний, двухслойный двухсторонний.

#### SVCD

На диске SVCD используется тип сжатия MPEG2. Качество видео на этом диске лучше, чем на VCD. На нем может быть записано два аудио трека в режиме стереозвучания. SVCD также поддерживает функцию широкого экрана.

#### VCD2.0

В отличие от VCD1.1 VCD2.0 имеет список воспроизведения. Караоке диски, записанные в формате VCD2.0, имеют меню контроля воспроизведения (PCB).

### VCD1.1

Диск Picture CD имеет такой же размер, как и аудио CD, но может содержать аудио и видео данные. Максимальное время воспроизведения стандартного диска VCD1.1 ( 12 см) – 74 минуты.

# DVCD

Проигрыватель может воспроизводить диски DVCD. Диск DVCD – это VCD высокой плотности. DVCD может содержать больше данных.

# CD-DA

Проигрыватель воспроизводит диски CD-DA. Диск CD-DA содержит аудио данные. Максимальное время воспроизведения CD-DA диска ( 12 см) – 74 минуты.

### MP3/WMA/JPEG

Проигрыватель воспроизводит диски CD-R/CD-RW/CD-ROM с файлами формата MP3/WMA/JPG, фотографии в формате JPG с треками MP3 в качестве фоновой музыки, обеспечивая видео и аудио данные

высокого качества.

# **Picture-CD**

Проигрыватель воспроизводит диски Picture-CD и не требует установки дополнительного ПО. Picture-CD – это формат диска, который сохраняет фото в электронном формате, разработанном компанией Kodak.

### Photo-CD

Проигрыватель воспроизводит диски Photo-CD и не требует установки дополнительного ПО. Photo-CD – это формат диска, который сохраняет фото в электронном формате, разработанном компанией Konica.

### CD-R/CD-RW

Проигрыватель воспроизводит диски CD-R/CD-RW стандарта ISO9660, включающие форматы MP3, JPG, JPEG, Ac3, PCM, MPG, MPE, WAV, WMA.

# DVD+/-R

Проигрыватель воспроизводит диски DVD+/-R стандарта UDF, включающие форматы MP3, JPG, JPEG, Ac3, PCM, MPG, MPE, WAV, WMA.

# Основные функции в режиме DISC или RADIO

# <u>1. Кнопка POWER</u>

Нажмите кнопку POWER на передней панели или пульте ДУ, чтобы включить проигрыватель. Нажмите еще раз, чтобы выключить проигрыватель. Когда проигрыватель включен, нажимайте на кнопку POWER в течение 3 секунд, чтобы совсем выключить устройство.

# 2. Кнопка MODE

Нажмите кнопку MODE на передней панели или пульте ДУ для выбора источника сигнала: DISC (диск) или RADIO (радио).

### <u>З. Кнопки AUDIO MODE и LEVEL.</u>

Нажмите кнопку VOL+ или VOL- для установки уровня громкости. Нажмите кнопку SEL на передней панели или пульте ДУ, чтобы выбрать настройки звучания: VOL – настройка громкости BASS – настройка баса или низких частот TREBLE – настройка высоких частот BALANCE – настройка баланса левых/правых колонок FADER – настройка баланса фронтальных/тыловых колонок Затем нажмите кнопку VOL+ или VOL- на передней панели или пульте ДУ для настроек соответствующего режима. При выключении проигрывателя все настройки сохраняются.

Для изменения настроек того или иного параметра нажмите кнопку SEL и удерживайте ее, появятся значения параметра по умолчанию, затем используйте кнопки VOL+ или VOL-, чтобы установить новое значение параметра.

При выключении питания от аккумулятора настройки будут соответствовать заводским установкам по умолчанию.

# <u>4. Кнопка MUTE</u>

Нажмите кнопку MUTE на передней панели или пульте ДУ, чтобы немедленно убрать звук, индикатор выключения звука будет мигать на ЖК-дисплее. Чтобы восстановить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.

### 5. Кнопки отображения и настройки часов

Нажмите кнопку CLK на передней панели или пульте ДУ, чтобы отобразить время на ЖК-дисплее. Нажмите кнопку CLK и удерживайте около 2 секунд, чтобы на панели замигала надпись HOUR (часы), затем нажмите кнопки VOL+ или VOL– на передней панели или пульте ДУ, чтобы настроить часы. Затем нажмите кнопку SEL, чтобы замигала надпись MINUTE (минуты), а потом нажмите кнопки VOL+ или VOL–, чтобы настроить минуты.

### <u>6. Кнопка DSP</u>

Нажмите кнопку DSP на пульте ДУ, чтобы выбрать предустановленные режимы эквалайзера: FLAT, POP, VOCAL и ROCK. Звуковые настройки будут соответственно меняться.

# 7. Кнопка OPEN

Нажмите кнопку OPEN на передней панели, чтобы панель откинулась для работы с диском или снятия передней панели, можете вставить диск в проигрыватель или нажать кнопку EJECT на тыловой части передней панели, чтобы вытащить диск.

# 8. ИК сенсор пульта ДУ

#### 9. Кнопка регулировки громкости

Нажмите кнопку LOUD, чтобы увеличить уровень громкости баса.

# Управление радио

# 1. Кнопки предустановки радиостанций [1-6]

А) Чтобы запомнить настроенную радиостанцию, нажмите любую из шести кнопок запоминания станций

(1-6) на передней панели или пульте ДУ и удерживайте более 2 секунд.

Б) Чтобы вызвать станцию из памяти, нажмите одну из кнопок памяти [1-6].

# 2. Кнопка А.Р.

При кратковременном нажатии на кнопку А.Р. на передней панели или кнопку А/Р на пульте ДУ начинается автоматический поиск радиостанций. Когда будет найдена радиостанция с наиболее сильным сигналом, тюнер останавливает поиск и воспроизводит настроенную радиостанцию в течение нескольких секунд, а затем снова продолжает поиск. В каждом диапазоне FM1, FM2 и FM3 поиск радиостанций осуществляется в один цикл.

При длительном нажатии кнопку А.Р. или А/Р (более одной секунды) тюнер начинает поиск с текущей частоты и проверяет уровень сигнала, пока не закончится один цикл поиска. Затем 6 радиостанций с самыми сильными сигналами сохраняются под соответствующими номерами. Функция автоматического поиска может применяться в каждом диапазоне частот. По окончании автоматического поиска тюнер осуществляет сканирование сохраненных станций.

# 3. Кнопка BAND

В режиме RADIO нажмите кнопку BAND на пульте ДУ или на передней панели несколько раз, чтобы выбрать необходимый диапазон, при этом название выбранного диапазона будет отображаться на ЖК-дисплее.

# 4. Кнопки TUNE/SEEK UP/DOWN

Нажмите кнопки вверх/вниз на пульте ДУ или >>/<< на передней панели, чтобы вручную настроить необходимую радиостанцию. Нажмите и удерживайте их более 2 секунд, чтобы включить автоматическую настройку радиостанций с наиболее сильным сигналом.

# 5. Кнопка РТҮ (тип программы)

Вы можете осуществить поиск транслируемых передач на основе их типов.

Нажмите кнопку кратковременно, отобразится надпись РТҮ и замигает надпись NEWS. Нажмите и удерживайте, пока не отобразится NEWS, затем нажмите кнопку VOL+ или VOL-, чтобы выбрать тип программы:

NEWS (новости)  $\rightarrow$  AFFAIRS (текущие события)  $\rightarrow$  INFO (общая информация)  $\rightarrow$  SPORT (спортивные программы)  $\rightarrow$  EDUCATE (образовательные программы)  $\rightarrow$  DRAMA (радиопостановки и сериалы)  $\rightarrow$  CULTURE (программы, посвященные вопросам культуры)  $\rightarrow$  SCIENCE (программы о науке)  $\rightarrow$  VARIED (развлекательные программы)  $\rightarrow$  POP M (поп-музыка)  $\rightarrow$  ROCK M (рок музыка)  $\rightarrow$  EASY M (легкая для прослушивания музыка)  $\rightarrow$  LIGHT M (инструментальная музыка)  $\rightarrow$  CLASSICS (классическая музыка)  $\rightarrow$  OTHER M (другая музыка)  $\rightarrow$  WEATHER (погода)  $\rightarrow$  FINANCE (репортажи о рынке, коммерции и торговле)  $\rightarrow$  CHILDREN (детские программы)  $\rightarrow$  SOCIAL (программы об общественных отношениях)  $\rightarrow$  RELIGION (религиозные программы)  $\rightarrow$  PHONE IN (телефонные программы)  $\rightarrow$  TRAVEL (программы о путешествиях)  $\rightarrow$  LEISURE (программы о различных хобби и активном отдыхе)  $\rightarrow$  JAZZ (джазовая музыка)  $\rightarrow$  COUNTRY (музыка кантри)  $\rightarrow$  NATION M (национальная музыка)  $\rightarrow$  OLDIES (музыка в стиле ретро)  $\rightarrow$  FOLK M (программы народной музыки)  $\rightarrow$  DOCUMENT (документальные программы)  $\rightarrow$  TEST (тест) Выбрав тип программы, нажмите кнопку PTY, чтобы найти соответствующую станцию.

# 6. Кнопка AF (альтернативная частота)

При кратковременном нажатии выбирается режим AF и надпись AF отображается на дисплее.

Индикатор выключен: режим AF выключен.

Индикатор включен: режим AF включен, RDS информация принимается.

Индикатор мигает: режим AF включен, но RDS информация пока не принимается.

Если включен режим AF, приемник проверяет уровень сигнала AF в течение всего времени. Время проверки альтернативной частоты зависит от уровня сигнала текущей радиостанции и составляет от нескольких минут для станций с сильным сигналом до нескольких секунд для станций со слабым сигналом. Каждый раз, когда альтернативная частота сигнала сильнее сигнала текущей радиостанции, тюнер переключается на эту частоту ненадолго, на 1-2 секунды отображается надпись NEW FREQUENCY (новая частота). Во время поиска при помощи функции AF звук может быть временно прерван другой программой. (Если на ЖК-дисплее мигает AF, происходит поиск станции с RDS). Если на ЖК-дисплее мигает AF и TP, происходит поиск только объявлений о дорожном движении. В режиме FM, если включена функция AF, функции SEEK, SCAN, AUTO MEMORY может принимать и сохранять только станции с RDS-программами.

При длительном нажатии режим AF переводится в режим REGION ON/OFF.

#### **РЕЖИМ REGION ON**

Переключение на AF или PI SEEK (поиск идентификации программы) применяется к станции с теми же кодами идентификации программы, что и у текущей станции. (PI CODE проверяется во время проверки AF).

#### **РЕЖИМ REGION OFF**

Региональный код в формате кодов идентификации программы игнорируется при выполнении AF переключения или поиска идентификации программы (Код идентификации программы и зона покрытия не проверяются во время выполнения проверки AF).

# 7. Кнопка ТА (Сообщения о дорожном движении)

Нажмите кнопку ТА на передней панели и удерживайте ее, включается режим поиска объявления движения и начинает мигать ТР.

Нажмите кнопку ТА на пульте ДУ кратковременно, чтобы включить режим поиска ТА и чтобы замигала ТР. При передаче объявления движения:

1) Если аппарат находится в режиме воспроизведения диска, он временно переключится в режим радио.

2) Происходит временное переключение на станцию, связанную с EON, когда EON определяет объявление движения на другой программе, а на ЖК-дисплее отражается TA, TP.

\*Функция прерывания дорожного объявления:

Чтобы отменить прием объявлений о движении, нажмите и удерживайте кнопку ТА на передней панели или кратковременно нажмите кнопку ТА на пульте ДУ.

\*Нажмите кнопку ТА на пульте ДУ и удерживайте ее, чтобы включить или выключить функцию EON.

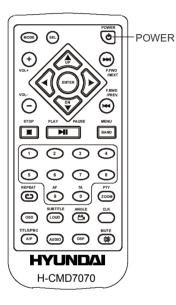
Когда включена функция объявления движения, функции SEEK, (SCAN), AUTO MEMORY могут выполняться только, когда получен код идентификации программы движения.

#### Частота региона

В режиме радио нажмите на кнопку POWER, чтобы выключить устройство. Нажмите и удерживайте в течение2 секунд кнопку PLAY/PAUSE, чтобы выбрать частоту региона EUROPE, затем нажимайте на кнопку курсора вверх или вниз, чтобы выбрать Тайвань (Taiwan), Россия (Russia) и США (USA).

# Основные операции с диском

# Запуск



Нажмите кнопку POWER, чтобы включить DVD-проигрыватель. После включения DVD-проигрывателя поиск диска будет осуществляться автоматически. Если диск уже вставлен внутри, он начнет воспроизводиться автоматически. Включите телевизор и убедитесь, что телевизор отображает входящий видео сигнал с DVD-проигрывателя, подключенного к телевизору.

#### Примечание:

1. DVD-проигрыватель имеет функцию хранителя экрана (Screen Saver). Если DVD-проигрыватель остановлен или находится в режиме паузы или воспроизведение завершено и никакие операции не выполняются в течение 5 минут, тогда функция Screen Saver запустится автоматически. При нажатии любой клавиши, работа DVD-проигрывателя возобновится, а функция Screen Saver остановится автоматически.

2. Диск MP3 может содержать несколько папок. В каждой папке может быть не более 199 треков. При записи MP3-диска диск рекомендуется разделить на несколько папок, в каждой из которых будет содержаться не более 199 треков.

3. Некоторые диски могут не воспроизводиться (сильно поцарапанные, плохого качества изготовления или записи).

4. Если проигрыватель не может прочитать диск при нормальных условиях, попытайтесь вытащить его и загрузить снова.

#### Примечание:

1) Кроме обычных CD и DVD данный проигрыватель воспроизводит CD-R, CD-R/W, DVD-R и DVD-R/W. Однако в зависимости от записывающего оборудования, программы записи или самого диска, некоторые CD-R, CD-R/W, DVD-R и DVD-R/W могут не воспроизводиться.

2) Когда Вы имеет дело с CD-R, CD-R/W, DVD-R и DVD-R/W, то слишком высокая скорость записи может привести к низкому качеству сигнала, поэтому рекомендуется выбирать самую низкую возможную скорость записи.

Часто задаваемые вопросы:

Вопрос: На экране ТВ ничего не отображается, когда DVD-проигрыватель включен.

**Ответ:** Убедитесь, что выбран правильный видео вход в телевизоре (не ТВ-канал), Например, если Вы соединяете VIDEO 1 INPUT телевизора и DVD-проигрывателя, тогда Вам нужно установить телевизор на VIDEO 1.

#### Загрузка диска

1. Откиньте переднюю панель

Нажмите кнопку OPEN, чтобы откинуть переднюю панель.

2. Установите диск в проигрыватель.

А. Устанавливайте диск маркированной стороной вверх.

Б. Не пытайтесь устанавливать еще один диск, если в проигрывателе уже установлен один.

В. После установки диска в проигрыватель DVD-проигрыватель будет автоматически осуществлять поиск диска, затем автоматически его воспроизводить.

Г. Если установленный диск поддерживается проигрывателем, то на ТВ-экране отобразится соответствующий значок и начнется воспроизведение.

Д. Если установленный диск не поддерживается проигрывателем, то на TB-экране появится надпись ERROR DISK (ошибочный диск).

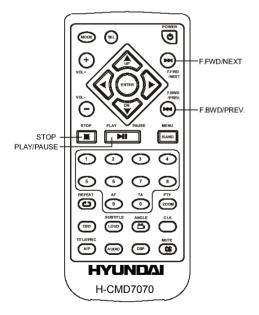
3. Установите переднюю панель на место, чтобы выполнять необходимые операции.

#### Воспроизведение

<u>Кнопка PLAY/PAUSE</u>: в режиме полной остановки нажмите кнопку PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение с начала диска. В режиме предварительной остановки нажмите кнопку PLAY/PAUSE, чтобы продолжить воспроизведение с того места, где была сделана пауза. В режиме воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE, чтобы приостановить воспроизведение, а потом нажмите еще раз, чтобы его возобновить.

<u>Кнопка STOP</u>: для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP кратковременно. Нажатие кнопки PLAY/PAUSE позволит продолжить воспроизведение с места предварительной остановки. Двукратное нажатие кнопки STOP приведет к остановке воспроизведения и возвращению к началу диска.

Кнопки F.FWD/NEXT и F.BWD/PREV



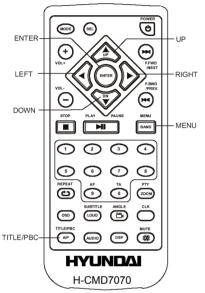
1) Нажмите кнопку F.FWD/NEXT или F.BWD/PREV на пульте ДУ во время воспроизведения. Каждое последующее нажатие данной кнопки позволит циклически изменять скорость воспроизведения диска в прямом и обратном направлении. Изменение скорости воспроизведения зависит от типа воспроизводимого диска:

Для DVD-диска:  $x2 \rightarrow x4 \rightarrow x6 \rightarrow x8$ .

Во время ускоренного воспроизведения вперед или назад, нажмите кнопку PLAY/PAUSE, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

2) Для пропуска дорожек диска во время воспроизведения нажимайте кнопки F.BWD/PREV и F.FWD/NEXT. Нажмите кнопку F.BWD/PREV для воспроизведения с начала текущей главы/трека. Нажмите кнопку F.FWD/NEXT, чтобы воспроизводить следующую дорожку диска.

#### Воспроизведение с помощью меню DVD Video



Когда Вы устанавливаете DVD-диск в проигрыватель, плеер начнет воспроизводить диск автоматически:

1. Воспроизведение начнется автоматически и остановится на кадре меню.

2. Передвиньте курсор с помощью кнопок вверх/вниз/вправо/ влево.

#### Часто задаваемые вопросы:

Вопрос: Как выйти из меню заголовка и промотреть фильм?

**Ответ:** В меню диска нажмите кнопку вверх/вниз/влево/вправо, выберете пункт PLAY MOVIE (воспроизвести фильм), и нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор. (Только для некоторых дисков).

Вопрос: Я хочу установить субтитры. Как это сделать?

**Ответ:** Сначала нажмите кнопку MENU, чтобы отобразить меню установки на TB-экране. Затем нажмите кнопки влево/вправо, чтобы выбрать меню LANGUAGE (язык) и затем кнопки вниз/вверх, чтобы выбрать подпункт Disc Subtitle (субтитры диска). Затем нажмите кнопку вправо, чтобы войти в режим выбора по списку, затем

кнопки вверх/вниз, чтобы выбрать нужный язык субтитров и наконец нажмите кнопку ENTER для подтверждения. **Вопрос:** Я хочу воспроизвести только одну сцену фильма. Как это сделать?

**Ответ:** В меню диска нажмите кнопку вверх/вниз/влево/вправо, выберете пункт SCENE SELECT (выбор сцены), затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения. На ТВ-экране будет отображаться первая сцена каждого сегмента. Наконец нажмите кнопку вверх/вниз/влево/вправо, чтобы выбрать необходимую сцену и нажмите кнопку ENTER для подтверждения (Только для некоторых дисков).

Вопрос: Как открыть меню установки или меню заголовка во время воспроизведения?

Ответ: Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU или TITLE, чтобы открыть меню установки или заголовка.

# Дополнительные функции управления DVD-проигрывателем

# Повторное воспроизведение

Режим повторного воспроизведения позволяет Вам просматривать один и тот же фрагмент несколько раз.

1. Нажмите кнопку REPEAT для переключения между режимами повтора.

2. Для дисков различных форматов нажимайте кнопку REPEAT несколько раз, чтобы переключаться между следующими режимами повтора.

Во время воспроизведения DVD:

CHAPTER REPEAT ON→TITLE REPEAT ON→REPEAT OFF.

Вов ремя воспроизведения CD диска: REP ONE $\rightarrow$  REP ALL $\rightarrow$  REPEAT OFF.

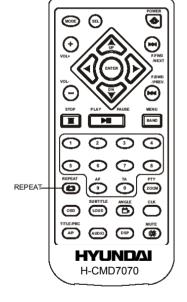
```
Вов ремя воспроизведения MP3 диска:
REP ONE→FOLDER REP→DISC REP→FOLDER.
(по умолчанию: DISC REPEAT)
```

Вов ремя воспроизведения VCD диска:

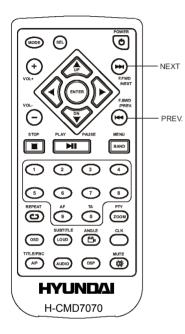
Нажмите на кнопку PBC на пульте ДУ, чтобы выбрать функцию PBC ON/OFF (По умолчанию PBC OFF).

Когда PBC ON, кнопка REPEAT во время воспроизведения неактивна.

Когда PBC OFF, во время воспроизведения нажмите на кнопку REPEAT, чтобы выбрать REP ONE, REP ALL, REPEAT OFF.



# Воспроизведение VCD/SVCD дисков с меню PCB



VCD2.0/SVCD диски (особенно караоке) содержат меню для выбора желаемого трека – МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ (РСВ).

Для воспроизведения диска, содержащего меню РСВ:

1. Нажмите кнопку TITLE/PCB, чтобы войти в меню PCB, при этом воспроизведение диска начнется автоматически и остановится на кадре меню PCB.

2. Нажмите кнопку PREV. или NEXT, чтобы просматривать разные страницы меню (если есть несколько страниц меню).

3. Используйте кнопки с цифрами от 0 до 9, чтобы ввести порядковый номер необходимой главы/трека для воспроизведения.

#### Примечание:

1. Если Вы не выполняете никакие операции после отображения меню РВС в течение 10 минут, воспроизведение начнется с начала первого трека.

2. Когда режим PBC включен, чтобы вернуться в меню нажмите кнопку STOP на пульте ДУ. Когда режим PBC выключен, нажмите кнопку STOP на пульте ДУ, чтобы остановить воспроизведение.

#### Выбор заголовка/главы с помощью цифровых кнопок

1. Во время воспроизведения VCD диска нажмите на кнопку PBC, чтобы выбрать PBC ON или OFF:

1) Когда PBC ON и на экране меню PBC, если диск поддерживает PBC меню, нажмите на одну из цифровых кнопок, чтобы выбрать трек или главу, которую Вы хотите воспроизвести. Во время воспроизведения цифровые кнопки неактивны.

2) Когда PBC OFF, нажмите на одну из цифровых кнопок, чтобы выбрать трек или главу, которую Вы хотите воспроизвести.

2. Во время воспроизведения DVD диска, нажмите на кнопку TITLE, чтобы отобразить меню заголовков и корневое меню, затем нажмите на цифровую кнопку, чтобы выбрать главу или трек, нажмите на кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.

3. Во время воспроизведения CD/MP3 диска нажмите на одну из цифровых кнопок, чтобы выбрать трек или главу, которую Вы хотите воспроизвести.

0 BUTTON: Нажмите на эту кнопку, чтобы наэкране появилась надпись: 00, введите номер трека или главы, начиная с наибольшей цифры номера, и заканчивая наименьшей. После того, как ввод закончен, начнется автоматическое воспроизведение главы илим трека.

#### Внимание:

Для ввода номера не используйте кнопки 1-6 на передней панели устройства.

### Выбор трека или главы с помощью РВС меню (если диск поддерживает его)

#### Во время воспроизведения DVD диска

1. Нажмите на кнопку TITLE на пульте ДУ, чтобы отобразить меню заголовков и корневое меню.

2. Нажмимайте на кнопки курсора на пульте ДУ, чтобы выбрать трек или главу, которую Вы хотите воспроизвести, или введите с помощью цифровых кнопок номер.

3. Нажмите на кнопку ENTER или PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение выбранного трека или главы или отобразить меню субтитров на экране, затем нажмите на кнопку курсора, чтобы выбрать нужную главу или трек, а затем нажмите на кнопку ENTER или PLAY/ PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

Во время воспроизведения CD диска Кнопки курсора, TITLE/PBC и ENTER не активны.

Во время воспроизведения VCD диска Нажмите на кнопку PBC, чтобы выбрать PBC ON или OFF. 1. Когда функция PBC ON, воспроизведение начнется с начала, пока на экране не появится меню PBC, если диск содержит PBC меню.

Для некоторых VCD дисков когда PBC ON, нажмите на кнопку STOP, чтобы во воермя воспроизведения открвть меню PBC. Затем нажмите на кнопку NEXT или цифровую кнопку, чтобы выбрать номер желаемого трека или главы.

2. Когда функция PBC OFF, воспроизведение также начнется с начала, но меню PBC не появится.

#### Во время воспроизведения МРЗ диска

Во время воспроизведения на экране все время отображается меню (при этом кнопка TITLE не активна). Сначала нажмите на кнопку STOP, а затем на кнопку курсора, чтобы выбрать нужную папку. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы открыть ее. В открывшемся подменю выберите нужную главу или трек и нажмите на кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.

#### Часто задаваемые вопросы:

Вопрос: Я не хочу просматривать меню разделов, а хочу, чтобы запись воспроизводилась с начала первого трека. Как это сделать?

**Ответ:** Нажмите кнопку TITLE/ PBC, чтобы выключить PCB. Тогда воспроизведение начнется с начала первого трека, а меню PBC не будет отображаться.

Вопрос: Я хочу вернуться к меню разделов во время воспроизведения. Как это сделать?

**Ответ:** Нажмите кнопку TITLE/ PBC, чтобы включить PCB для остановки воспроизведения и возврата к меню разделов.

Вопрос: Как включить РВС, если эта функция была выключена?

**Ответ:** Нажмите кнопку TITLE/ PBC, чтобы включить функцию управления воспроизведением. Текущее воспроизведение остановится, затем перейдет на кадр меню PBC, если PBC только что включена.

#### Управление с помощью экранного дисплея

- 1. Во время воспроизведения DVD диска нажмите на кнопку OSD на пульте ДУ, чтобы на экране появились номер раздела, главы, а также информация о времени воспроизведения диска, такая как оставшееся время воспроизведения раздела, прошедшее время главы, оставшееся время воспроизведения раздела.
- 2. Во время воспроизведения CD диска нажмите нак нопку OSD на пульте ДУ, чтобы на экране появилась информация о времени воспроизведения, такая как оставшееся время воспроизведения трека, прошедшее время воспроизведения трека, оставшееся время воспроизведения диска, прошедшее время воспроизведения диска, и ВЫКЛ.
- 3. Во время воспроизведения MP3 диска нажмите нак нопку OSD на пульте ДУ, чтобы на экране появилась информация о времени воспроизведения, такая как оставшееся время воспроизведения трека, прошедшее время воспроизведения трека
- 4. Во время воспроизведения VCD диска:

1) Когда PBC ON (включена), нажмите на кнопку OSD на пульте ДУ, чтобы на экране появилась информация о времени воспроизведения, такая как оставшееся время воспроизведения трека, прошедшее время воспроизведения трека, и ВЫКЛ.

2) Когда PBC OFF (выключена), нажмите на кнопку OSD на пульте ДУ, чтобы на экране появилась информация о времени воспроизведения, такая как оставшееся время воспроизведения диска, прошедшее время воспроизведения диска, и ВЫКЛ.

# Изменение формата телевизионного сигнала

1. Нажмите кнопку BAND на передней панели DVD-проигрывателя несколько раз, чтобы изменить формат телевизионного сигнала следующим образом:

 $\rightarrow$  NTSC  $\rightarrow$  PAL  $\rightarrow$  AUTO  $\rightarrow$ 

2. Функция доступна только во время остановки или предварительной остановки воспроизведения во время воспроизведения дисков VCD или DVD.

### Воспроизведение в случайном порядке

- 1. Во время воспроизведения VCD/ CD диска нажмите на кнопку STOP, а затем на кнопку RDM на передней панели устройства, чтобы переключиться между SHUFFLE ON и OFF. Когда SHUFFLE ON, воспроизведение начнется в случайном порядке (зависит от диска).
- 2. Во время воспроизведения MP3 диска нажмите на кнопку RDM, чтобы переключиться между SHUFFLE ON и DISC. Когда SHUFFLE ON, воспроизведение начнется в случайном порядке.
- 3. Во время воспроизведения DVD диска кнопка RDM не активна.

### Увеличение изображения

Функция ZOOM используется для увеличения определенного участка изображения, записанных на дисках DVD/VCD/Data CD.



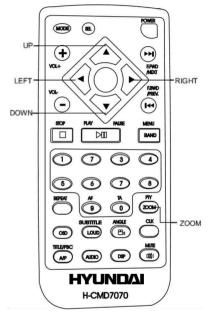
1. Нажмите кнопку ZOOM, чтобы увеличить изображение в 1,5 раза.



2. Нажмите кнопку ZOOM еще раз, чтобы увеличить изображение в 2 раза.



2. Нажмите кнопку ZOOM еще раз, чтобы увеличить изображение в 3 раза.



4. Начальной точкой увеличения является центр изображения, но Вы можете переносить эту точку с помощью кнопок вверх/вниз/влево/вправо.

5. Когда Вы увеличили изображение в 3 раза, нажмите кнопку ZOOM еще раз, чтобы выключить функцию увеличения и вернуть изображение к исходному размеру.

### Дополнительные функции, используемые при воспроизведении дисков DVD

В отличие от других дисков у DVD-дисков есть 3 дополнительных функции:

### Выбор языка субтитров

Если информация на DVD диске записана с субтитрами, Вы можете изменять язык, на котором будут показываться эти субтитры.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку SUBTITLE, в верхнем углу экрана отобразится следующее.

2. При нажатии кнопки SUBTITLE последовательно несколько раз изменяется язык субтитров.

3. Если субтитры не отображаются на экране, нажмите кнопку SUBTITLE для их отображения.

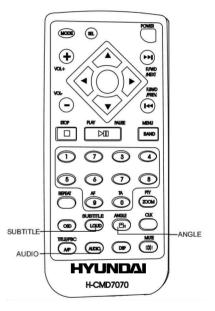
#### Выбор языка звукового сопровождения

1. Если DVD диск включает аудио информацию, Вы можете изменять язык, на котором будет воспроизводиться эта информация.

2. Нажмите кнопку AUDIO, чтобы показать текущий язык звукового сопровождения на ТВ-экране.

3. Каждый раз, когда нажимается данная кнопка, последовательно переключаются языки звукового сопровождения.

4. Во время воспроизведения VCD/CD диска нажимайте на кнопку AUDIO, чтобы выбрать звуковой режим: MONO LEFT, MONO RIGHT или STEREO, отсутствие звукового сопровождения.



Во время воспроизведения DVD диска нажмите на кнопку AUDIO, чтобы выбрать язык звукового сопровождения.

Выбор угла обзора (в зависимости от используемого диска)

При воспроизведении VCD/MP3/CD дисков, кнопка ANGLE на пульте ДУ не активна.

При воспроизведении DVD диска нажмите на кнопку TITLE на пульте ДУ, чтобы чтобы отобразить меню заголовков и корневое меню. Выберите пункт ANGLE FUNCTION и нажмите на кнопку ENTER на пульте ДУ, чтобы войти в режим выбора угла обзора. Нажимайте на кнопку ANGLE, угол обзора будет меняться.

### Код региона

В DVD-проигрывателях и на DVD-дисках используется региональное кодирование. Чтобы DVD-диск можно было воспроизвести, региональные коды диска и проигрывателя должны совпадать. Если коды не совпадают, диск воспроизводиться не будет.

Данный проигрыватель разработан и произведен в соответствии с информацией о зональности, записанной на DVD диске и может воспроизводить диски всех зон.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ:

### Региональные коды DVD

Зона 1: Америка, Канада, Восточные острова Тихого океана;

Зона 2: Япония, Западная Европа, Северная Европа, Египет, Южная Америка, страны Среднего Востока;

Зона 3: страны Юго-Восточной Азии, включая Тайвань, Гонконг, Южную Корею, Таиланд, Индонезию и т.д; Зона 4: Австралия, Новая Зеландия, Центральная Южная Америка, южные острова Тихого океана;

Зона 4. Австралия, повая зеландия, центральная Южная Америка, южные острова тихого океана, Зона 5: Россия, Монголия, Индийский полуостров, страны средней Азии, Восточная Европа, Северная

Корея, Северная Африка, Северо-западная Азия и т.д.;

Зона 6: континентальный Китай.

Часто задаваемые вопросы:

**Вопрос:** После установки диска воспроизведение не начинается, а появляется надпись REGION ERROR (неправильный регион). Почему?

**Ответ:** DVD-проигрыватель и диск имеют соответствующие коды регионов. Если коды регионов не совпадают, DVD-проигрыватель не воспроизводит диск.

#### Примечание:

Чтобы изменить код региона, проделайте следующие шаги:

1) Вставьте диск

2) Нажмите кнопку "stop" на пульте управления, на дисплее отобразится "STOP".

3) Нажмите и удерживайте кнопку "АР" на передней панели, на дисплее отобразится "REG SET".

4) Нажмите кнопку "eject" на обратной стороне передней панели и вытащите диск.

5) Нажмите кнопку TITLE, затем введите "0" 4 раза "0000".

6) На экране отобразится следующее:

Region EDIT:\_

Region CODE:0

Первая строка – это региональный код, который Вам необходимо ввести.

Вторая строка – это установленный региональный код.

"0" означает, что плеер может прочитать все региональные DVD-диски.

7) Введите одну из цифр: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, которая соответствует региональному коду.

8) Нажмите "ENTER" для подтверждения операции.

## Функция «Ограничение доступа»

Данная функция позволяет предотвратить просматривание сцен жестокости, эротических сцен и т.п. Данное подменю имеет 8 уровней ограничения доступа:

1 (ребенок), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (взрослые)

#### Примечание:

Если Вы не поменяли пароль, заводской пароль для DVD-проигрывателя будет пустой. В таком случае необходимо ввести нужный пароль и подтвердить его, чтобы войти в меню настройки функции ограничения доступа.

Подробно о функции ограничения доступа для DVD-проигрывателя смотрите в разделе меню установки БЛОКИРОВКА.

Функция ограничения доступа на DVD-проигрыватель контролирует воспроизведение фильмов с определенным уровнем защиты на диске. Можно настроить DVD-проигрыватель на определенный уровень при помощи меню настройки на экране ТВ. Если уровень на диске выше, чем установлен в DVD-проигрывателе, то плеер не сможет воспроизвести диск.

Фильм на диске может быть записан таким образом, что DVD-проигрыватель будет воспроизводить другую версию содержимого того же кино в соответствии с другим уровнем доступа, установленным функцией ограничения доступа. В зависимости от DVD такое переключение будет происходить на сценах, которые ограничены для просмотра, эти сцены будут пропускаться или заменяться другими сценами автоматически. Часто задаваемые вопросы:

**Вопрос:** После установки DVD-диска в проигрыватель появляется диалоговое окно, где просят ввести пароль из 4 цифр. Почему это происходит?

**Ответ:** Это происходит потому, что фильм, который Вы собираетесь воспроизвести, имеет степень защиты от нежелательного просмотра, а текущий уровень ограничения доступа DVD-проигрывателя ниже, чем у диска. Необходимо ввести правильный пароль, чтобы войти в меню настройки функции ограничения доступа, затем установить уровень равный или выше, чем у диска. Тогда Вы сможете воспроизвести диск.

## Системное меню

1. Нажмите на кнопку MENU на пульте ДУ. На экране появится окно системного меню:

ГЛАВНОЕ МЕНЮ УСТАНОВКИ УСТАНОВКИ АУДИО ПРЕДП. УСТАНОВКИ ВЫХОД

2. Используйте кнопки курсора (ВНИЗ, ВВЕРХ), чтобы выбрать одну из настроек. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы открыть подменю выбранной настройки. Чтобы выйти из системного меню и вернуться к нормальному просмотру, выделите ВЫХОД и нажмите на кнопку ENTER.

)	УСТАНОВКИ	2)	УСТАНОВКИ АУДИО	3)	ПРЕДП. УСТАНОВКИ
	ИЗОБРАЖЕНИЕ		СЖАТИЕ		ДИСПЛЕЙ
	УГОЛ		ДВОЙНОЕ МОНО		РЕЖИМ ТВ
	ЯЗЫК МЕНЮ		LPCM ВЫХОД		ЯЗЫК АУДИО
	СУБТИТРЫ				ЯЗЫК СУБТИТРОВ
	СКРИНСЕЙВЕР		ГЛАВНОЕ МЕНЮ		МЕНЮ ДИСКА
					КОНТРОЛЬ
	ГЛАВНОЕ МЕНЮ				ПАРОЛЬ
					БАЗОВ. УСТАН.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

3. В одном из выше указанных подменю используйте кнопки курсора (ВНИЗ, ВВЕРХ), чтобы выделить нужную настройку, при этом окно регулирования настроек будет появляться справа от этого меню (см. далее).

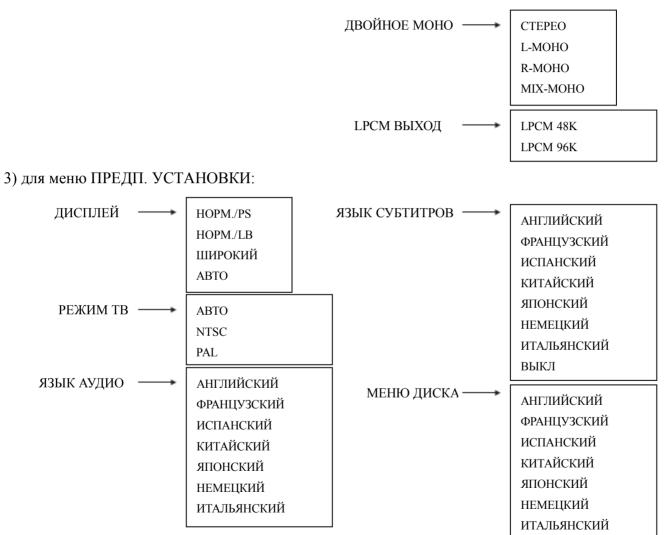
Чтобы из подменю вернуться в главное меню выделите пункт ГЛАВНОЕ МЕНЮ и нажмите на кнопку ENTER.

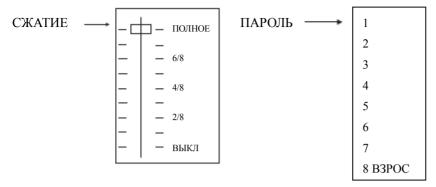
4. Чтобы подтвердить настройку подменю, нажмите на ENTER.

Окна регулировки настроек показаны ниже: 1) Для меню УСТАНОВКИ:

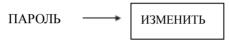
ИЗОБРАЖЕНИЕ ——•	АВТО ФИЛЬМ ВИДЕО ЧЕТКИЙ ОЧЕНЬ ЧЕТКИЙ	СУБТИТРЫ ——> СКРИНСЕЙВЕР ——>	ВКЛ ВЫКЛ ВЫКЛ
угол ——	ВКЛ ВЫКЛ		
ЯЗЫК МЕНЮ —	АНГЛИЙСКИЙ КИТАЙСКИЙ ФРАНЦУЗСКИЙ НЕМЕЦКИЙ ИТАЛЬЯНСКИЙ ПОРТУГАЛЬСКИЙ ИСПАНСКИЙ РУССКИЙ	78	

2) Для меню УСТАНОВКИ АУДИО:



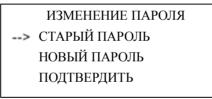


Внимание: если Вы хотите изменить уровень зашиты от детей, введите пароль 3308.



#### Внимание:

Если Вы хотите изменить пароль, нажимайте на кнопки курсора, чтобы выбрать пункт ИЗМЕНИТЬ, затем нажмите на кнопку ENTER, чтобы открыть следующее окно button to open an interface as follows:



Введите старый пароль, а затем-новый, снова введите новый пароль для подтверждения. Выделите пункт CONFIRM и нажмите на кнопку ENTER для выхода сохранения нового пароля и выхода из меню.

> БАЗОВ. УСТАН. СБРОС

## Система защиты от кражи

Данное изделие снабжено сдвигаемой съемной и маскирующей панелью. Панель можно снять и взять с собой, что помогает избежать воровства.

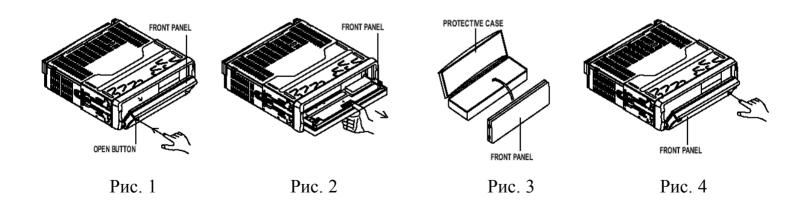
### Съем панели

- 1. Нажмите кнопку OPEN, чтобы откинуть переднюю панель (рис.1).
- 2. Снимите панель (рис. 2).
- 3. Поместите панель в футляр и возьмите ее с собой, когда вы покидаете автомобиль (рис 3).

## Установка панели

1. Держите панель так, чтобы ее лицевая сторона была направлена на вас, и установите левую сторону кронштейна панели.

- 2. Нажмите на правую сторону панели, чтобы она защелкнулась (рис 4).
- 3. Проверьте, что панель закреплена. Сделайте это сразу же, а не перед началом работы.



#### 82

## Обращение с дисками

Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы

Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.

Диски должны храниться в их чехлах после использования,

чтобы не поцарапать их поверхность.

Не подвергайте диски действию прямого солнечного света,

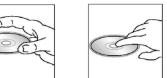
повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.

Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).

Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к стороне, не имеющей маркировки.

НЕ ПРИКРЕПЛЯЙТЕ какую-либо печать, этикетку или лист предохранения данных к любой стороне диска.



## Чистка и уход

### Чистка корпуса

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите его сухой тканью.

### Чистка дисков

a) Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы убрать частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

б) Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.





# Руководство по устранению неисправностей

Неисправность	Причина	Решение
	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим
		образом к выключателю машины, установите
Нет питания		ключ зажигания в положение «АСС».
		Замените предохранитель.
	Сгорел предохранитель.	
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
	Диск установлен верхней стороной вниз.	Установите компакт диск стороной с этикеткой
		вверх.
Невозможно считать диск	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
		Подождите, пока температура не станет
	Температура внутри машины очень высокая.	нормальной.
	Звук установлен на минимум.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня.
Нет звука		Проверьте подключение кабеля.
	Кабель не подключен надлежащим образом.	
Не действуют	Встроенный микрокомпьютер не работает	Нажмите кнопку RESET.
2	надлежащим образом из-за шумов.	Повторно установите переднюю панель.
функциональные ключи	Передняя панель не установлена на свое место.	
	Угол установки более 30 градусов.	Отрегулируйте угол установки, установив его
Звук пропадает		менее 30 градусов.
	Диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
Радио не работает.	Антенный кабель не подключен.	Вставьте антенный кабель надежно.
Не работает автоматический	Сигналы слишком слабы.	Выберите станцию вручную.
выбор радиостанции		

## Технические характеристики

Общие. Источник питания	13,8 В, постоянное
Потребляемый ток/Предохранитель:	Максимум 15 А/ 15 А
Максимальная выходная мощность:	50 Вт х 4 канала
Размеры (Ш х В х Д)	178 х 50 х 165 мм
Рабочий диапазон температур:	-10°C -+60°C
Стерео FM радио. Частотный диапазон:	65.0-74.0 МГц/ 87.5 -108.0 МГц
Используемая чувствительность/	3 мкВ/ 10.7 МГц
Промежуточная частота:	
MW радио Частотный диапазон:	522-1620 кГц
DVD дека Формат	DVD/SVCD/VCD/CD/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/CD-R
	/CD-RW/JPEG
Видео система/ Аудио система	Стандарт NTSC/PAL / 24 бит/96 кГц
Система загрузки диска/ Угол монтажа	Автозагрузка / 0+/-30
Видео Видео система	16:9 и 4:3
Уровень сигнала на выходе	1.0 В, 75 Ом
Горизонтальное разрешение	500
Аудио	
Максимальный уровень сигнала на выходе	1 B RMS (+/-3 дБ)
Частотный диапазон	20 Гц – 20 кГц
Уровень сигнал-шум (A-vtd)/Разделение	60 дБ/50 дБ
Линейный выход:	СD макс. 2000 мВ

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.